

# IRONMONGERS DAILY NEWS

## AND FRANCO-MIDLAND BRANCHES ADVERTISER

PUBLISHED DAILY WHEN IT'S PUBLISHED

REGISTERED AT THE GENERAL POST OFFICE AS A NEWSPAPER

N° 6984

Réalisation et rédaction : Thierry Saint-Joanis (BSI)  
Composition en police Baskerville.

28<sup>th</sup> February, 1912

Publication de la Société Sherlock Holmes de France  
(15, rue Grande 03370 Saint-Sauvier)  
www.sshf.com - sshf@sshf.com

### ANNIVERSAIRE



#### Arthur Conan Doyle

En ce jour de 1880, Arthur Conan Doyle embarque sur le baleinier *Hope* comme médecin. Marianne Stjepanovic-Paully, dans sa biographie *Arthur Conan Doyle, Sherlock Holmes et au-delà* (2008, Éditions du Jasmin) nous rappelle qu'il monte à bord du *Hope*, baleinier-va-peur, et fait la connaissance du capitaine John Gray. L'équipage est constitué d'hommes rudes, habitués à la dureté de la vie en mer et volontiers bagarreurs. Arthur a tout juste mis un pied sur le pont qu'il intervient déjà dans une violente dispute. En voulant faire cesser les coups, il en donne un lui-même et décroche la mâchoire de l'un des combattants. Loin de lui en vouloir, l'équipage adopte séance tenante ce jeune médecin capable de distribuer les coups de poing comme d'en soigner les conséquences. Son rôle consistant surtout à tenir compagnie au commandant, il s'ennuie vite et demande à participer aux tâches quotidiennes sur le navire, ce qui renforce encore sa popularité auprès des hommes...



DANS LE ELEMENTARY DE CBS

## LUCY LIU SERA WATSON

**S**URPRISE ! Watson ne sera pas un homme dans la nouvelle adaptation des aventures de Sherlock Holmes que développe actuellement CBS ! Lucy Liu (*Kill Bill*, *Ally McBeal*) a en effet été castée pour interpréter ce « bon docteur » dans *Elementary*. Après avoir annoncé que la série serait une version moderne des aventures de Sherlock Holmes et que l'action se déroulerait à New York, la production a dévoilé son Watson, qui aura les traits de Lucy Liu, plus précisément Joan Watson, une ancienne chirurgienne qui a des problèmes avec l'alcool. Est-ce parce que CBS et les créateurs de *Elementary* redoutent un procès que le docteur Watson devient une femme ?<sup>(1)</sup> Une poursuite en justice, c'est la menace brandie par Sue Vertue, productrice de la série *Sherlock* de la BBC, car elle a peur que le projet de CBS soit proche de celui de Steven Moffat (son époux) et pose un problème de propriété intellectuelle et de droits d'auteur. « Nous avons contacté CBS, confirme Sue Vertue, et les avons informés que nous regarderons le pilote définitif de leur série pour constater les éventuels problèmes de plagiat. » Pour CBS, le « projet est de rendre contemporain *Sherlock Holmes*, et

ce, en utilisant Holmes, Watson et d'autres personnages tombés dans le domaine public, ainsi que des personnages originaux ». « Nous sommes, bien sûr, respectueux des droits des copyrights et nous n'utiliserons pas le travail existant qui peut être protégé par la loi. » Et pour prouver qu'elle veut se démarquer du *Sherlock* de la BBC, CBS a embauché une femme pour tenir le rôle de Watson.

Ce nouveau binôme peut surprendre (même si plusieurs films et téléfilms ont déjà rasé les moustaches du docteur Watson pour les remplacer par du rouge à lèvres comme dans *They Might Be Giants* en 1971 avec Joanne Woodward dans le rôle du Dr. Mildred Watson, dans *The Return of Sherlock Holmes* en 1987 avec Margaret Colin dans le rôle de Jane Watson, et dans *Sherlock Holmes Returns* en 1993 avec Debrah Farentino dans le rôle de Amy Winslow), mais il révèle la volonté de CBS de moderniser totalement le personnage de Sherlock Holmes au cœur d'une période où celui-ci n'a jamais été autant à la mode. Et puis qui sait, peut-être que dans ces conditions, les co-locataires de Baker Street (bien qu'on ne connaisse pas encore le nom de la rue où ils vivront) pourront enfin conclure !

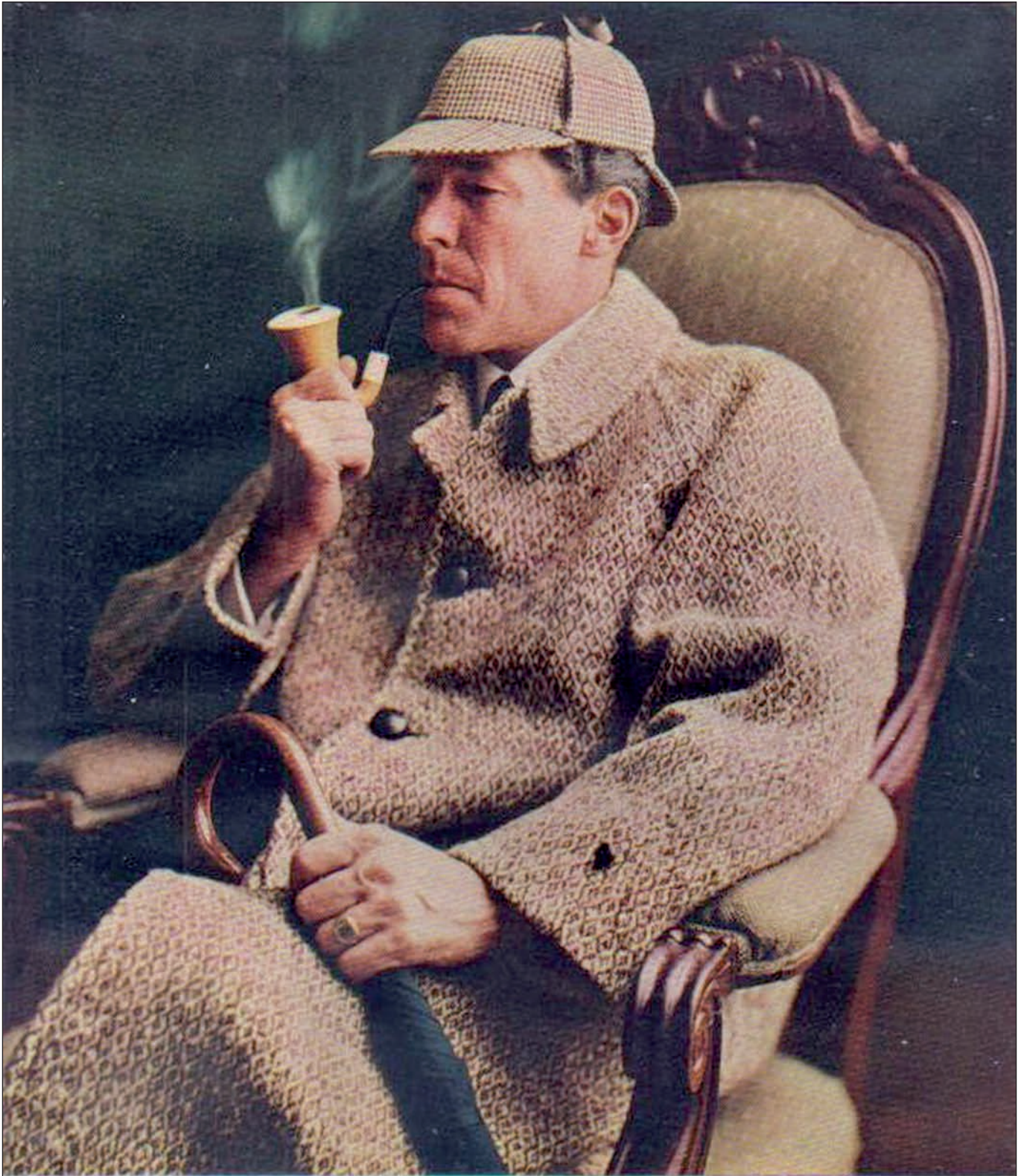


Rappelons qu'il y a une quinzaine de jours, c'était Jonny Lee Miller qui embarquait dans l'aventure pour le rôle de Sherlock Holmes. Vous l'avez vu dans la série *Dexter* et vous le verrez bientôt dans *Dark Shadows* de Tim Burton. Et il a précédemment partagé l'affiche avec Benedict Cumberbatch (le Sherlock de *Sherlock*) de la pièce de théâtre *Frankenstein*, mise en scène par Danny Boyle (voir notre photo ci-contre). Pour Sue Vertue, « Jonny est un bon acteur et je l'ai vu récemment au théâtre lorsqu'il jouait avec Benedict. Espérons que le script du pilote de CBS se démarque plus de *Sherlock* que le casting. »

Pour conclure avec Lucy Liu et mettre en pratique les méthodes du maître, si la comédienne s'investit désormais dans la nouvelle série *Elementary*, le personnage qu'elle interprète dans la quatrième saison de la série *Southland* va peut-être en faire les frais...

Note 1 : *Watson was a Woman?*, c'est le titre de la fameuse démonstration que Rex Stout fit en 1941 lors d'un banquet des *Baker Street Irregulars* de New York à relire en cliquant ici.





BY APPOINTMENT  
TO THE WORLD'S  
BEST-DRESSED MEN

The serenity of success is apparent in the calm mien of the man in the Burberry coat. He is aware that the finest weavers in the British Isles have loomed their lives into the fabric of his coat . . . that the most talented tailors in London have fashioned superiority into every stitch . . . that he has achieved an effect of casual elegance known to the world's best-dressed men!

*All Burberry Coats bear this authentic silver and Blue label*

# Burberrys



Limited in distribution to the finest gentlemen's outfitters. For nearest shop, write to: BURBERRYS, LTD., 14 E. 58th St., N. Y. 16, N. Y.  
ALSO AVAILABLE THROUGHOUT CANADA.